

# OFFERTA AI MEMBRI DELL'ACS

## Richiedete la vostra carta!



■ **-3,5 cts/litro**

■ **OFFERTE:**

tassa annuale  
spese mensili di fatturazione CHF 2.50

**Si, desidero ricevere la carta AgipPLUS per privati**

(Con condizioni speciali per i membri dell'ACS)

SI PREGA DI COMPILARE QUESTA RICHIESTA A CARATTERI MAIUSCOLI

Signora     Signorina     Signor

Possedete già una carta **AgipPLUS** ?

Sì, carta N° .....  No

Cognome: .....

Nome: .....

Professione: .....

Data di nascita, giorno/mese/anno: ...../...../.....

Indirizzo: ..... N° .....

NPA: ..... Località: .....

Tel. privato: ..... Tel. ufficio: .....

Email: .....

Risiedo a questo indirizzo dal: (data) ...../...../.....

**Domicilio precedente:**

(Precedente indirizzo se l'attuale risale a meno di 2 anni)

Indirizzo: ..... N° .....

NPA: ..... Località: .....

**Se il suo indirizzo di fatturazione è diverso, la preghiamo di indicarlo qui di seguito:**

Cognome: .....

Indirizzo: ..... N° .....

NPA ..... Località: .....

**Nazionalità:**

CH     Straniero con permesso C

(Allegare una copia della carta d'identità o del libretto C. Gli altri permessi non sono validi).

**Consumi previsti:**

- fino a CHF 200.--/mensili
- tra CHF 200.-- e 400.--/mensili
- se oltre CHF 400.--/mensili, quanto : CHF .....

**Il suo no di carta di membro ACS:**

□ □ □ □   □ □ □ □   □ □ □ □

Membro dal (anno): □ □ □ □

**Indicazione sulla mia carta:**

oltre al mio nome ed al mio no di membro ACS, desidero che l'iscrizione seguente appaia sulla mia carta (scelta del codice NIP possibile)

**Carta supplementare:**

Desidero ottenere una seconda carta (al massimo) sullo stesso conto e allo stesso indirizzo di fatturazione, con l'iscrizione seguente (scelta del codice NIP possibile):

**Corrispondenza in:**

francese     tedesco     italiano

Desidero beneficiare del sistema di addebito diretto bancario (LSV+).

Desidero beneficiare del sistema di addebito postale (DD).

Conto postale: □ □ □ - □ □ □ □ □ □ □ □ - □ □

(Autorizzo l'Agip ad addebitare gli importi dovuti sul mio conto postale, con un diritto di revoca di 30 giorni a seguito della spedizione del documento del conto).

Desidero una fattura mensile con bollettino di versamento.

Con la mia firma confermo l'esattezza delle dichiarazioni di qui sopra ed autorizzo gli organismi ufficiali a dare informazioni sulla mia persona, nonché sulla mia situazione finanziaria. Dichiaro inoltre aver preso conoscenza delle condizioni generali che figurano a fianco e di accettarle.  
**Unico foro giuridico competente è quello di Losanna.**

Luogo e data: .....

Firma: .....

## Condizioni generali d'utilizzo della carta AgipPLUS

1. La carta AgipPLUS viene emessa da Eni Suisse S.A., Av. Gratta-Paille 1, 1018 Losanna, a nome di una persona fisica o giuridica (in seguito detta "il cliente"). L'Agip Card Center è il servizio incaricato della gestione delle carte AgipPLUS da parte di Eni Suisse S.A.
2. La carta AgipPLUS è valida in Svizzera e nel Liechtenstein, in tutte le stazioni di servizio che espongono un'insegna Agip Card (in seguito dette "stazioni di servizio Agip").
3. La carta AgipPLUS consente al cliente di acquistare carburanti, merci e altri servizi offerti dalle stazioni di servizio Agip. Sono esclusi il prelievo di denaro contante, il noleggio e l'acquisto di veicoli.  
La carta AgipPLUS consente al cliente di acquistare carburante a condizioni privilegiate. Si esclude esplicitamente il cumulo della carta con altre agevolazioni, promozioni e sconti concessi da Eni Suisse S.A. in determinati periodi.
4. Il cliente riceve la carta AgipPLUS e, con invio separato, il numero d'identificazione personale, denominato "codice NIP". Il cliente è tenuto ad adottare tutte le misure necessarie a garantire la sicurezza della carta AgipPLUS e del codice NIP. Per ragioni di sicurezza il cliente dovrà mantenere segreto il codice NIP e conservarlo separato dalla carta. Il codice NIP non dovrà essere annotato sulla carta AgipPLUS né su altri documenti.
5. Eni Suisse S.A. ha la facoltà di considerare qualsiasi persona che utilizzi la carta AgipPLUS e sia in grado di digitare il relativo codice NIP, quale titolare legittimo della carta. Utilizzando la propria carta AgipPLUS con il rispettivo codice NIP o firmando un giustificativo di vendita, il cliente conferma l'addebito e la correttezza dell'importo d'acquisto, riconoscendo il proprio debito nei confronti di Eni Suisse S.A.
6. Eni Suisse S.A. stabilisce per ciascun cliente un limite d'acquisto individuale, in base alle condizioni personali; altrimenti il limite d'acquisto mensile è di Frs 1'500.-- per le persone fisiche e di Frs 4'000.-- per le persone giuridiche. Eni Suisse S.A. si riserva il diritto di modificare il limite d'acquisto in qualsivoglia momento.
7. Il cliente registrato come titolare della carta AgipPLUS è il solo responsabile di tutti i danni causati da un abuso della carta AgipPLUS o del codice NIP.  
In caso di furto o smarrimento della carta AgipPLUS il cliente è tenuto ad informare telefonicamente senza indugio l'Agip Card Center (Tel. 021 644 31 18) e, successivamente, a confermare per iscritto l'accaduto via fax (021 644 31 03) o con altro mezzo (e-mail: cards@agip.ch).
8. Per ogni carta AgipPLUS viene riscossa una tassa annua di Frs 10.--. Al prezzo ridotto di Frs 5.-- ciascuna, il cliente può richiedere l'emissione di carte supplementari sul medesimo conto.  
Inoltre vengono addebitate le seguenti spese:  
Sostituzione di una carta AgipPLUS danneggiata: Frs 5.--  
Sostituzione di una carta AgipPLUS smarrita o rubata: Frs 8.-- (compresa la trasmissione del codice NIP)  
Trasmissione scritta del codice NIP: Frs 3.--
9. Il cliente riceverà una fattura mensile relativa a tutti gli acquisti effettuati, addizionate di una tassa amministrativa e di porto di Frs 2.50.
10. Il cliente è tenuto a pagare la fattura mensile in modo che l'importo pervenga all'Agip Card Center al più tardi l'ultimo giorno del mese della fattura. Per gli eventuali ritardi nel pagamento vengono riscossi interessi di mora pari all'1,25% mensile del precedente saldo debitore nonché Frs 5.-- per eventuali solleciti.  
Qualsiasi reclamo in merito alla fattura mensile deve essere indirizzato all'Agip Card Center entro 20 giorni dal ricevimento della fattura. In caso contrario la fattura viene considerata approvata.
11. Qualsiasi reclamo concernente carburanti, merci o servizi deve essere indirizzato direttamente alla stazione di servizio Agip interessata. Tali reclami non sollevano in alcun modo il cliente dal suo obbligo di pagamento nei confronti di Eni Suisse S.A.
12. Il cliente si impegna a segnalare per iscritto quanto prima possibile all'Agip Card Center qualsiasi cambiamento concernente la propria carta AgipPLUS (ad es. un cambiamento d'indirizzo, di identità o del conto bancario).
13. La carta AgipPLUS rimane di proprietà di Eni Suisse S.A. durante tutto il rapporto contrattuale. Eni Suisse S.A. può esigere la restituzione della carta AgipPLUS ovvero predisporre il ritiro presso le stazioni di servizio Agip in qualsivoglia momento.
14. L'Agip Card Center ha il diritto di bloccare la carta AgipPLUS in qualsiasi momento, se il cliente viene meno ai propri obblighi.  
Non è permesso l'utilizzo di una carta AgipPLUS annullata o di cui è stata richiesta la restituzione.
15. Il cliente acconsente esplicitamente all'elaborazione dei dati correlati al rilascio e all'utilizzo della carta da parte di Eni Suisse S.A. e dell'Agip Card Center a scopi di marketing. Il cliente dichiara di aver informato l'eventuale utente di una carta supplementare in merito all'elaborazione di dati e che questo ha acconsentito. Eni Suisse S.A. e l'Agip Card Center garantiscono che tutti i dati saranno trattati con riservatezza e che non saranno inoltrati a soggetti terzi.
16. Ai fini del rilascio di una carta AgipPLUS il cliente autorizza l'Agip Card Center ad eseguire tutte le ricerche che questi riterrà necessarie. L'Agip Card Center può rifiutare il rilascio della carta AgipPLUS senza indicarne i motivi.
17. Al primo utilizzo della carta AgipPLUS il cliente accetta le presenti "Condizioni generali". Una copia delle stesse viene consegnata al cliente insieme alla carta AgipPLUS.  
Eni Suisse S.A. si riserva il diritto di modificare in qualsivoglia momento le presenti "Condizioni generali", in particolare l'importo delle tasse. Ogni modifica sarà comunicata al cliente per iscritto. Le modifiche saranno ritenute accettate, sempre che il cliente non restituisca la(e) propria(e) carta(e) AgipPLUS all'Agip Card Center entro 14 giorni dal ricevimento della comunicazione; in tal caso, ciò comporterà anche la risoluzione del rapporto contrattuale con riserva del calcolo del saldo finale.
18. Tutti gli importi indicati nelle presenti "Condizioni generali" si intendono I.V.A. inclusa.
19. Si applicano in via esclusiva le leggi svizzere. In caso di controversie derivanti dal presente rapporto giuridico, foro competente esclusivo è Losanna. Eni Suisse S.A. si riserva il diritto di citare il cliente presso il giudice competente del luogo di residenza del cliente o presso un'altra autorità competente.  
Per qualsiasi informazione è a vostra completa disposizione l'Agip Card Center (Tel. 021 644 31 18)

Edizione 02/2010

Approvato dal servizio dei membri ACS.

No di membro: .....

Timbro/firma

Data: .....

Questa richiesta di carta non sarà presa in considerazione senza il timbro e la firma dell'ACS.

**Da ritornare a:**

ACS — Administration Centrale  
Wasserwerksgasse 39 CH - 3000 Bern 13  
Tel.: +41 31 328 31 11 / Fax: +41 31 311 03 10  
acszv@acs.ch www.acs.ch

